



DSS2016.EU

# TIRABIRAK

eman ta zabal zazu



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

## Tiras que aflojan

### “TIRABIRAK / TIRAS QUE AFLOJAN” ES UN PROYECTO EXPOSITIVO SOBRE LAS VIÑETAS DE PRENSA QUE HAN TRATADO NUESTRO PASADO CONFLICTIVO.

El grupo de investigación EMAN de la Universidad del País Vasco ha realizado para el programa de Donostia/San Sebastián 2016 Capital Europea de Cultura, un muestreo amplio y sistemático de las tiras gráficas que han tratado este tema desde la transición hasta la actualidad. Un proyecto transmedia del que la exposición itinerante es un primer paso.

#### La muestra

contiene tiras de numerosos humoristas gráficos que han publicado sus trabajos a lo largo de las últimas cuatro décadas en los periódicos con mayor difusión en Euskal Herria. Es un proyecto que conjuga muy diferentes estilos, aproximaciones y puntos de vista.

#### ARCHIVO INTERACTIVO:

Ofrece la posibilidad de visualizar las viñetas elegidas para la exposición en formato digital. En esta base de datos, el usuario dispondrá, además, de varias opciones de consulta: fechas, periódicos, creadores...

#### ENTREVISTAS:

Se ofrecerán en una pantalla entrevistas realizadas a distintos dibujantes, así como a responsables de medios de comunicación y expertos que han analizado el cómic político y el humor gráfico.

#### ARCHIVO AUDIOVISUAL:

También se proyectará un audiovisual elaborado con los fondos del archivo de EITB (Radio Televisión Pública Vasca), con el fin de complementar la narración de las viñetas con imágenes de cada época.



#### La exposición se enmarca

dentro del **Faro de la Paz de Donostia/San Sebastián 2016 Capital Europea de la Cultura**; es decir, en el espacio para la paz, el respeto y la convivencia. Está basada en la diversidad de miradas del pasado, y ése es, precisamente, su mayor reto: recoger y aglutinar los diferentes puntos de vista para poder sembrar la semilla del relato compartido. En ese sentido, las viñetas de los diarios y las revistas pueden servir de ayuda para conocer y tomar en consideración las diversas narrativas existentes.

#### WEBDOC:

En este documental interactivo se abre el acceso a la totalidad de la base de datos sobre la que se estructuran la exposición, las entrevistas y el recorrido cronológico. Así, ofrece numerosos itinerarios, y cada visitante elegirá qué camino quiere recorrer en el universo de las *tiras que aflojan*.

*“Las viñetas, en particular, y las imágenes, en general, cuentan las historias mejor que la palabra escrita, porque la escritura está evolucionando continuamente mientras que los símbolos parecen más perdurables.”*

Victor S. Navasky (2013). *The Art of Controversy*. New York, Alfred A. Knopf, 41 orr.

## TIRABIRAK / Tiras que aflojan

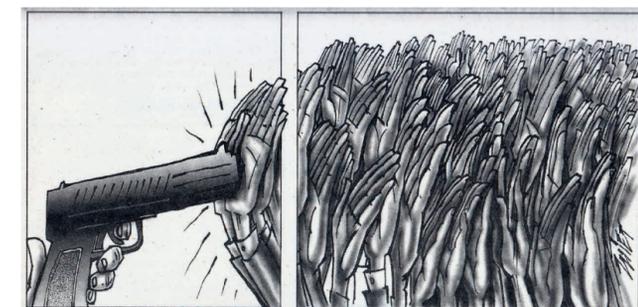
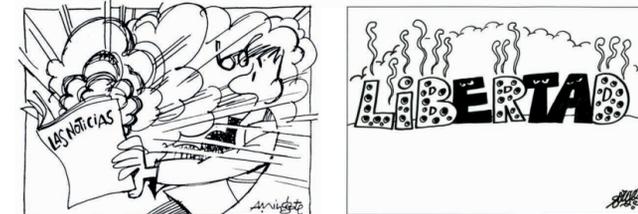
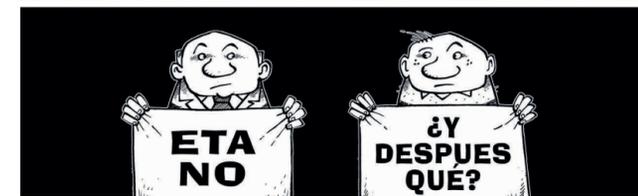
En concreto, la exposición **TIRABIRAK / Tiras que aflojan** recoge viñetas publicadas entre los años 1977 y 2016. Para seleccionarlas se ha establecido un marco cronológico determinado por 150 sucesos y acontecimientos relevantes ocurridos a lo largo de estas cuatro décadas y se han investigado las viñetas publicadas en torno a aquellas fechas. Para las primeras décadas se han empleado seis periódicos: *Deia*, *Egin*, *El Diario Vasco*, *El Correo*, *ABC* y *El País*. Sin embargo, a partir de 1988 se ha añadido *Diario de Navarra*, en 1989 *El Mundo* y en 1990 *Euskaldunon Egunkaria*. Posteriormente se han añadido también *Gara* y *Berria*. Por lo tanto, al analizar los últimos veintiséis años se han cotejado, como mínimo, ocho periódicos por cada suceso. Además, en algunos casos, enriquecen la exposición tiras publicadas en *La Razón*, *Diario de Noticias de Navarra*, *Diario 16*, *Ya*, *La Vanguardia* y *Enbata*, *Sud Ouest* o *Le Journal du Pays Basque*. Por supuesto, las tiras que se han seleccionado no son todas las publicadas a lo largo de todos estos años, pero se ha traído a la exposición un amplio universo de dibujantes:

ZALDIEROA, MÁXIMO, ZULET, PERIDIS, TASIO, FORGES, MÁXIMO, OROZ, OLARIAGA, RIPA, MATTIN, RICARDO & NACHO, MARTIN MORALES, AÓS, MARTINTXO, RAMÓN, IÑAKI & PINTU, DUSÓN, IDÍGORAS & PACHI, MINGOTE, ANGEL & GUILLERMO, JON ZABALETA, MICHEL ITURRIA, JUAN CARLOS EGUILLOR, ROMEU, PUEBLA, RAFA RAMOS, ADUR, ANTÓN, AXPI, ENDIKA, ENEKO, FERRERES, GALLEGRO & REY, JON PEDRO, KOLDO, LÓPEZ & PEREZ, MAD, MOKORDO, ORI, PELI, EL PERICH, RICARDO, ROMEU, TULINO eta XIM.

Para dotar de contenido a la exposición **TIRABIRAK / Tiras que aflojan** se han analizado, por lo tanto, cerca de 15.000 periódicos; en concreto, se han examinado más de 30.000 viñetas para crear la muestra. De entre esas tiras se han elegido 3.500, directamente relacionadas con estos sucesos. Finalmente, se han seleccionado 448 para la exposición física y otras tantas podrán verse en la página web.

Durante la investigación, y al revisar el largo ciclo de acontecimientos y conflictos, las reflexiones y las discusiones entre los miembros del equipo han sido muy intensas. En este sentido, se quiere trasladar esa experiencia a todas las personas que se acerquen a ver la exposición **TIRABIRAK / Tiras que aflojan**. Para ello, se han trazado los siguientes objetivos generales:

- Impulsar el (re)conocimiento de nuestro pasado conflictivo.
- Encauzar, partiendo de dicho conocimiento compartido, la reflexión y el pensamiento crítico sobre lo sucedido, para que no vuelva a repetirse.
- Contribuir a la reflexión sobre las bases de los conflictos, mostrando los intentos para su resolución, con el fin de que sean de utilidad para la construcción de la convivencia actual y futura.
- Fomentar el debate público sobre el papel de los medios de comunicación y, en concreto, sobre la misión y la responsabilidad pública de los periódicos y del humor gráfico.



## A. TIRAS QUE TIRAN

12 / 12 / 1995 - Diario de Navarra - Oroz  
27 / 02 / 2000 - Gara - Tasio  
19 / 10 / 2011 - Berria - Zaldieroa

## B. EL CORAZÓN A TIRAS

01 / 01 / 1995 - ABC - Mingote  
25 / 05 / 2001 - El País - Forges  
23 / 02 / 2000 - El País - Peridis

## C. TIRAS QUE AFLOJAN

14 / 01 / 2007 - Berria - Montxo  
25 / 01 / 1995 - El Correo - Zulet  
16 / 10 / 1977 - El País - Máximo

ZONA DE CONSULTA

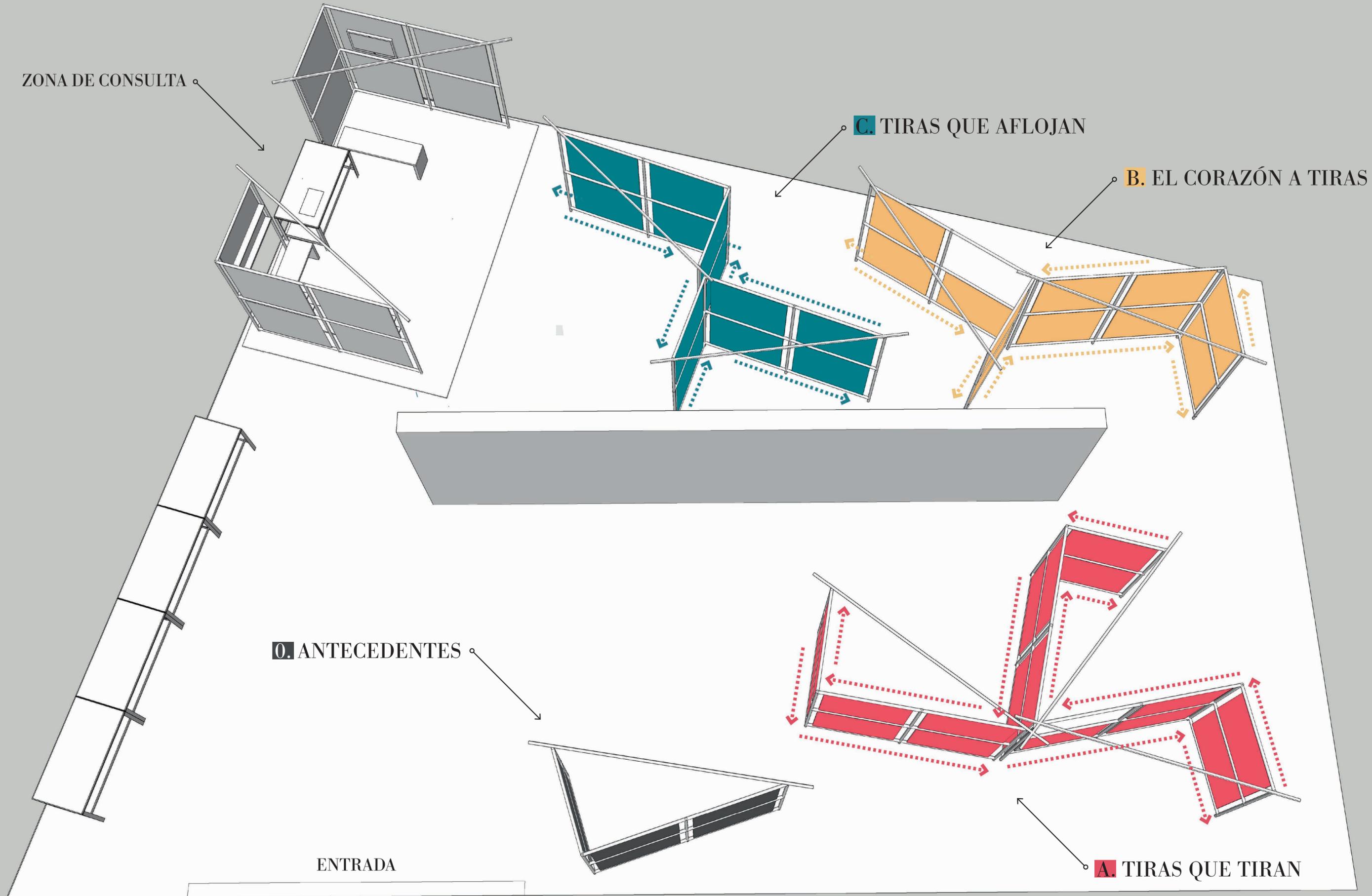
C. TIRAS QUE AFLOJAN

B. EL CORAZÓN A TIRAS

0. ANTECEDENTES

ENTRADA

A. TIRAS QUE TIRAN



# ESTOS CUATRO OBJETIVOS PRINCIPALES HAN LLEVADO A TENER EN CONSIDERACIÓN NUMEROSAS FORMAS DE REVISITAR NUESTRO PASADO, QUE SE VEN REFLEJADAS EN LA EXPOSICIÓN A TRAVÉS DE TRES MÓDULOS:

## A. TIRAS QUE TIRAN VIÑETAS QUE TIRAN Y, AL TIEMPO, AFLOJAN: EL PENSAMIENTO CRÍTICO Y LA IRONÍA SIEMPRE HAN ESTADO PRESENTES.

El enfrentamiento político se ha visto ineludiblemente reflejado en las viñetas de los periódicos. De la misma forma que en los editoriales y en las formas de elaborar las noticias, a través de las viñetas se han expresado, por tanto, opiniones contrapuestas. Pero, además, en estas últimas no han faltado, afortunadamente, el pensamiento crítico y la ironía.

El visionado conjunto de las viñetas permite tomar en consideración y conocer de forma compartida el choque de ideas que subyace a todo conflicto.

En palabras de Judith Butler, deberíamos situar en su contexto los momentos convulsos que provocaron el duelo, aproximarnos a conocer la época en que sucedieron, para que a través de una mirada crítica al pasado, no se repitan en el futuro pesares del mismo tipo. En ese sentido, las viñetas de los periódicos pueden ayudarnos a conocer diversas narrativas acerca de lo acontecido durante estos últimos decenios.

### Y también intentos (fracasados) de resolución

Hasta ahora, no ha sido posible un relato compartido sobre el pasado.

Sin embargo, durante los últimos años se han prodigado los intentos para encauzarlo con el objetivo de lograr un futuro en paz.

En muchas ocasiones, las viñetas han ayudado en ese esfuerzo de racionalización y han mostrado los obstáculos para una resolución: entre otros, el partidismo y el afán de conseguir los objetivos propios a toda costa, sin importar las consecuencias. En otras ocasiones, sin embargo, las viñetas han sido testigo de la desconfianza de los ciudadanos, y han denunciado la rigidez y cerrazón de los actores involucrados.

Finalmente, cuando han fracasado los intentos para encauzar una solución, las viñetas también han reflejado la sorpresa o el dolor ciudadano. Asimismo, se han publicado numerosas ilustraciones que han dejado abierta la puerta a la esperanza y a la sensatez, convirtiéndose en verdaderos faros de la paz.

### ZAINDU MAITE DUZUN HORI Ruper Ordorika

*“Iritzi helduak, uste haundikoak,  
Gure herriaz.  
Goiz eta arrats berriketan  
Gure herriaz.  
Nik ere nahi nituzke  
Halako segurtasunak eduki.  
Baina, gauzak zer diren,  
kontuak ez zaizkit ateratzen ongi.”*

### DEFENDERÉ LA CASA DE MI PADRE Gabriel Aresti

*Defenderé  
la casa de mi padre.  
Contra los lobos,  
contra la sequía,  
contra la usura,  
contra la justicia,  
defenderé  
la casa  
de mi padre.*

### PIDO LA PAZ Y LA PALABRA Blas de Otero

*“Escribo  
en defensa del reino  
del hombre y su justicia. Pido  
la paz  
y la palabra.”*

### LA PAROLE ERRANTE Armand Gatti

*Nous entrons  
dans un temps  
qui est le nôtre  
mais  
que barricadent  
des intentions  
qui  
ne sont pas les nôtres.  
Signes,  
nous devenons  
notre propre  
apocalypse.*

## B. EL CORAZÓN A TIRAS EL SUFRIMIENTO Y LA CONCLUCACIÓN DE DERECHOS HAN SIDO TEMAS RECURRENTE EN EL HUMOR GRÁFICO DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS.

La violencia ha estado presente en la sociedad vasca, y ha provocado múltiples conculcaciones de derechos y un sufrimiento generalizado. Ninguna sociedad puede relegar una mirada ética constante, pero en la nuestra, en múltiples ocasiones, se ha dejado de lado la empatía hacia el dolor ajeno. Una cercanía que, en cambio, sí ha estado presente en las viñetas.

Pero las tiras gráficas, además, nos interpelan y nos ofrecen la oportunidad de reflexionar de manera crítica. Las viñetas no han dado la espalda al sufrimiento de los ciudadanos, pero su mirada ha sido unilateral en incontables ocasiones. Una visión plural basada en todas ellas nos ayudará a compartir el dolor, de modo que ese malestar se convierta en un lugar de encuentro, en la semilla que nos permita construir hoy y en el futuro una vida colectiva digna.

*“Ridicule is a distinct kind of expression: its substance cannot be repackaged in a less offensive rhetorical form without expressing something very different from what was intended. That is why cartoons and other forms of ridicule have for centuries, even when illegal, been among the most important weapons of both noble and wicked political movements”*

Victor S. Navasky (2013). The Art of Controversy. New York, Alfred A. Knopf, 49 orr

*“Sufrir un daño significa que uno tiene la oportunidad de reflexionar sobre el daño, de darse cuenta de cuáles son sus mecanismos de distribución, de enterarse de quién otro es víctima de fronteras permeables, violencia inesperada, desposesión y miedo, y de qué manera.”*

Butler, Judith (2006). Vida precaria: El poder del duelo y de la violencia. Buenos Aires, Paidós

### GERRA Xabier Lete / Uztapide

*“[...] Batzuek illak gelditu ziren,  
beste batzuek elbarri,  
bear ainbeste errespeto ez  
geniolako elkarri [...]”*

### EIDER RODRIGUEZ “Tristea duk gerra, maitea, eta ez gudarientzat soilik”

### EL HERIDO Miguel Hernández

*“La sangre llueve siempre boca  
arriba, hacia el cielo.  
Y las heridas suenan, igual que  
caracolas...”*

### A LA INMENSA MAYORÍA Blas de Otero

*“Tiendas de paz, brizados pabellones,  
eran sus brazos, como llama  
al viento; olas de sangre contra el  
pecho, enormes olas de odio, ved,  
por todo el cuerpo”.*

## C. TIRAS QUE AFLOJAN LAS VIÑETAS HAN SIDO REFLEJO Y HAN PROMOVIDO LA MOVILIZACIÓN SOCIAL A FAVOR DE LA PAZ Y LOS DERECHOS

La sociedad vasca ha demostrado también una fuerte voluntad por construir espacios de encuentro. Las viñetas hacen una llamada ética constante en favor de todos los derechos. Han sido precursoras en la denuncia de la violencia y la vulneración de derechos.

Es cierto que bajo dicha llamada latían diferentes planteamientos pero todos se han encaminado, al final, hacia el compromiso en favor de todos los derechos. Durante estas décadas la movilización contra la violencia en la sociedad vasca ha sido una constante, y las viñetas han sido un reflejo vivo cuando no un acicate de esa demanda ética.

### Y la ironía de las viñetas nos ha aliviado la cotidianeidad: hemos ido superando lo vivido a través de la caricatura, de la sátira y, al fin y al cabo, del humor

Se puede argumentar que cualquier personaje es mucho más identificable por su caricatura que por su fotografía; la abstracción de la figura ayuda paradójicamente a su reconocimiento. Por eso, la influencia de las viñetas en la ciudadanía es rápida, efectiva, y, en muchas ocasiones, más duradera que la de cualquier otra imagen. No se pierde en los detalles y su propia comicidad ayuda en muchas ocasiones a superar barreras mentales.

Así, a través del humor, muchas viñetas han ayudado a aliviar el malestar personal y colectivo. Su aportación ha sido de gran valor para hacer llevadera la pesada carga del día a día.

### GIZONAREN AHOA G.Aresti

*“Ezin defendi daiteke  
indarrez.  
Bakar-bakar-bakarrikan  
geratzen zaio  
hitza.  
Baina ez zazue,  
baina ez zazue,  
baina ez zazue,  
ez zazue tapa  
gizonaren ahoa”.*

### ARCO IRIS M. Benedetti

*“Entonces su sonrisa  
si todavía existe  
se vuelve un arco iris.”*

### ESPAÑA EN MARCHA G.Celaya

*“Ni vivimos del pasado,  
ni damos cuerda al recuerdo.  
Somos, turbia y fresca, un agua  
que atropella sus comienzos”.*

### EL PLANETA Armand Gatti

*“[...]Con nuestros porvenires  
radiantes  
En lo que fueros nuestros movi-  
mientos de masas  
Destripados”*

## O. ANTECEDENTES

Hace años que andamos pegándonos los unos a otros, en plena trifulca. Desde que la prensa contemporánea hiciera su aparición, en el siglo XIX, la sátira política no ha dejado de reflejar el conflicto: carlistas y cristianos, trabajadores, campesinos y terratenientes, militares y sacerdotes, republicanos y monárquicos... La negra historia de España se tinte de colores en estas viejas viñetas... ¿Viejas? La mayoría de las imágenes prototípicas de hoy en día datan de esa época, así como varias claves del conflicto.

*“La viñeta o tira de humor juega un papel fundamental en esta nueva estrategia editorial, ya que en hechos importantes y de gran trascendencia, como son los relacionados con el terrorismo, interpreta sin complejos su función editorializante e incide con total eficacia en la formación de la opinión pública”.*

Blanco, E. (2007): “La viñeta como nueva estrategia editorial de los medios. Visualización del 11-M en los principales escenarios mediáticos.” *Ámbito*, 16 zkia. , 27 orr.

# TIRABIRAK

Tiras que aflojan

**Jornada histórica en Gernika**  
Con incidentes protagonizados por los efectos de HB

**ETA siembra el horror y el pánico en Madrid con tres atentados consecutivos**  
07.50 h. Un teniente, padre de cinco hijos, muerto al explotar su automóvil en el barrio de Aluche  
08.50 h. Una funcionaria y su hija, gravemente mutiladas por otra bomba a 300 metros de distancia  
11.30 h. Un comandante pierde las piernas al poner en marcha su coche junto al Paseo de Extremadura

**Muerte en comisaría**  
El Gobierno condecora al primer policía franquista que asesinó ETA

**Jendetza handia bildu da Bilbon 'Bakea. ETA ez' leloaren inguruan**

**El GAL dio muerte a nuestro Consejero y delegado en Iparralde Xabier Galdeano**

**Errefuxiatuak bahitzea «erabaki politiko» izan zela dio Amedok**  
Induak Barne Ministerioi arduradunek ematen zizkiotela deklaratu du polizi ohiak

**Gregorio Ordoñez hil dute tiroz Donostian**  
EAEko PPko bozeramaile, parlamentari eta Donostiako alkatetzarako hautagaia zen

**Ex dirigente de ETA reinsertada, asesinada en Ordizia ante su hijo**  
María Dolores González Catarán, acogida hace menos de un año a las medidas de reinsertación social, llegó a reconocer a sus agresores e intentó huir de ellos

**¡Por fin!**  
ETA rompe la tregua y provoca con su asesinato la indignación social  
Ibarretxe juzga insuficiente la respuesta de EH y suspende el pacto de legislatura  
Aznar pide que se recupere la dignidad política y la sensibilidad moral

**M-11 SARRASKIA MADRILEN**  
192 HIL ETA 1.400 ZAURITU

**TIEMPO DE ESPERANZA**  
El anuncio de ETA de un "alto el fuego permanente" fue recibido con una mezcla de cautela e ilusión por la mayor parte de los partidos políticos y agentes sociales, mientras que UPN y PP se mostraron escépticos

**El hallazgo de los cadáveres de Lasa y Zabala agrava la crisis del 'caso GAL'**

**Elkarri inaugura su Conferencia de Paz, que durará seis meses**  
Gazte independentisten aurkako polizia operazioan 34 lagun atxilotu dituzte

**ATXILOKETAK**  
Torturen ondorioz, Sorzabal ospitalera eraman zuten atxilotuta

## COLABORADORES

### Bilbao

EHUKultura Bizkaia

### Leioa

Leioako Campuseko Liburutegia

### Donostia-San Sebastian

EHUKultura Donostia

### Vitoria-Gasteiz

Centro Cultural Montehermoso Kulturunea

EHUKultura Araba

### Baiona

Université de Pau et des Pays de l'Adour  
(Campus de la Nive)

Institut Universitaire Varenne

## AGRADECIMIENTOS

Bizkaiko Foru Liburutegia / Biblioteca Foral de Bizkaia

UPV/EHUko Bizkaiko Kanpuseko Bibliotekaren Hemeroteka / Hemeroteca de la Biblioteca del Campus de Bizkaia de la UPV/EHU

Nafarroako Liburutegi Publikoa-Iruña / Biblioteca Pública de Navarra-Pamplona

Museo Zumalakarregi Museoa

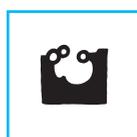
EITB

El Correo, El Diario Vasco, ABC, Berria, Egunkaria, Egin, Gara, Deia, Diario de Noticias, Diario de Noticias de Gipuzkoa, Diario de Navarra, El País, El Mundo, Sud Ouest



donostiakultura.com

## ORGANIZADORES



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU

eman ta zabal zazu



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea